

ndenj e vetme, a breth, a flǣ,
mosse tiij u kam te siit,
mosse tiij u kam te truut;
tē rrëfienj saa kam duruar
tūtie ndeje ndē merii.

Gjriszit t'im nani e ndēlgchuan;
ierdhi mēma e mē pērgchszoī,
deshi diij tçē pune jmia.
E puthtova e ture klaar,
szonjë, i thash, mē szuri màali.

Vete vala, vete rreth,
vete rreth, si monostròf.

TRIMAT

Kjeshi e ljècmia ndē rronii,⁶
si te lufta kjesh lëvdia :⁷
mua mē ndriti màali i saaj
e mē buri shëngjëtaar.
Dua t'e marr si shokje e gjelës.
Bie pēr pajë kjiel e dëeit,
kjiel e dëeit tçē kaa te siit.

mi stia solinga, o scherzi, o dorma,
te sempre ho negli occhi,
te sempre ho nella mente;
ti narro quanto abbia sofferto
da le lontana in mestizia.
Ora i miei parenti se ne sono accorti;
è venuta la mamma a carezzarmi,
e volle conoscere la causa del mio dolore.
L'abbracciai e piangendo,
signora, le dissi, sono innamorata.

Va la ridda in giro in giro,
va la ridda come un turbine.

I GIOVANI

Mi sorrisé la bella nell'esistenza,
come la vittoria nella battaglia;
mi illuminò l'amor suo
e mi rese illustre.
Voglio prenderla per compagna della mia vita.
Reca in dote il cielo e il mare,
il cielo e il mare che ha negli occhi.